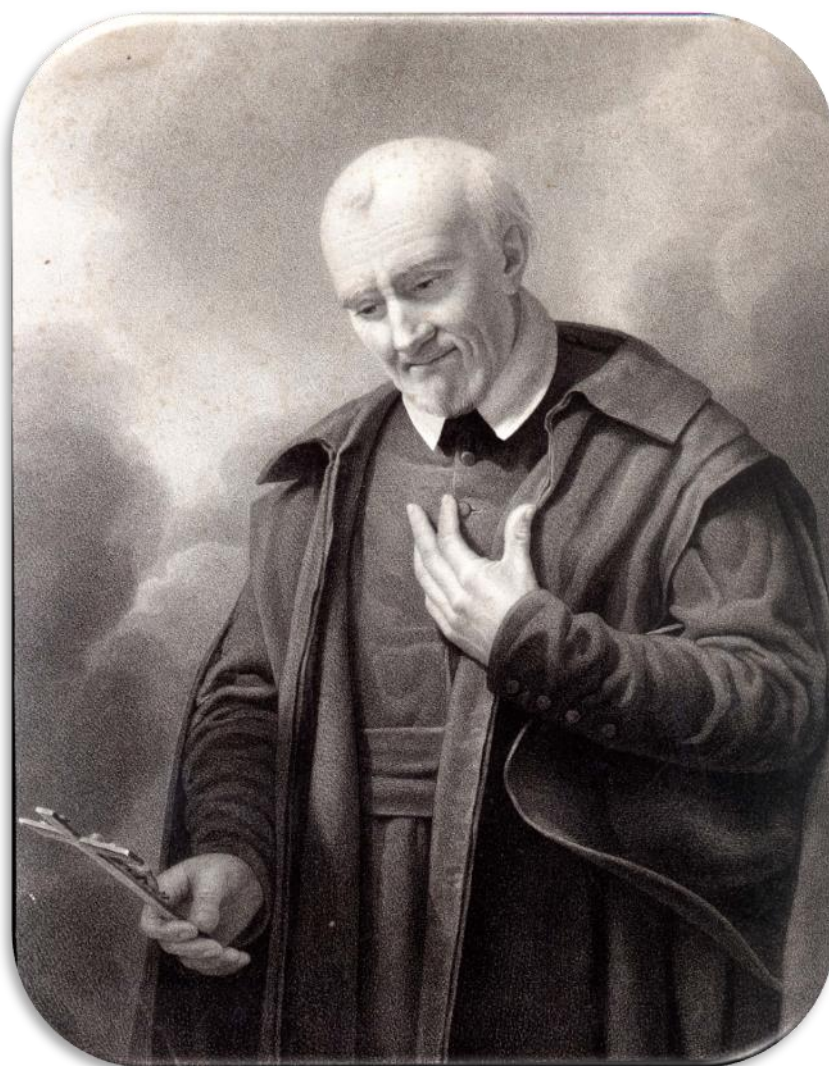


# *Niech pieśń się wzniesie*

Hymn 1617-2017



Tekst: ks. Stanisław Ziemiański SJ  
Muzyka: ks. Wojciech Kałamarz CM

**Kraków-Nowa Wieś 2016**

## **Pieśń o św. Wincentym a Paulo**

1. Niech pieśń się wzniesie nad firmamenty,  
Gdzie tryumfuje święty Wincenty.  
Bóg nam go zesłał w swej opatrności  
jako wspaniały przykład miłości.
2. Wśród klęsk i wojen, w nieszczęść powodzi  
Święty Wincenty jak gwiazda wschodzi.  
Gdzie miłość gaśnie, wiara się chwieje,  
Dodaje ducha, budzi nadzieję.
3. Widzi Chrystusa w ludziach ubogich,  
Dobroczynności wskazuje drogi.  
Miłością Bożą płonie jak świeca,  
W sercach kapłanów gorliwość wznieca.
4. Głodnym chleb daje, biednym schronienie,  
Troszczy się o ich wieczne zbawienie.  
Zapał, co w sercu jego się żarzy,  
Tchnie w kaznodziejów i misjonarzy.
5. Święty Wincenty, moźny Patronie,  
Spraw, niech ten zapał i w nas zapłonie!  
O Patriarcho, swymi prośbami  
U tronu Boga wstaw się za nami!

Kraków, 6 stycznia 2015 r.  
Ks. Stanisław Ziemiański SJ

## **OBSADA:**

Flet piccolo

2 flety poprzeczne

2 oboje

2 klarnety in B

2 fagoty

3 trąbki in B

3 waltornie in F

2 puzony tenorowe

1 puzon basowy

Kotły d, g

Talerze

Harfa

Sopran solo

Baryton solo

CHÓR: Soprany

Alty

Tenory

Basy

Skrzypce I

Skrzypce II

Altówki

Wiolonczele

Kontrabasy



# Niech pieśń się wzniesie

Hymn z okazji 400-lecia powstania Zgromadzenia Misji (1617-2017)  
na zamówienie Księdza Wizytatora Polskiej Prowincji

t.: ks. Stanisław Ziemiański SJ  
m.: ks. Wojciech Kałamarz CM

$\text{♩} = 96$

The musical score is arranged in a standard orchestral format with the following parts from top to bottom:

- Piccolo
- 2 Flety (Flutes)
- 2 Oboje (Oboes)
- 2 Klarnty B (Bassoons)
- 2 Fagoty (Bassoons)
- 3 Walmonie F (Fagotini)
- 3 Trabki (Trumpets)
- 2 Puzony tenorowe (Tenor Trombones)
- 1 Puzon basowy (Bass Trombone)
- Kotły (Drums)
- Talerze (Cymbals)
- Harfa (Harp)
- Sopran solo
- Baryton solo
- Soprany
- Alty
- Tenory
- Basy
- Skrzypce I (Violins I)
- Skrzypce II (Violins II)
- Altówki (Violas)
- Wiolonczele (Cellos)
- Kontrabasy (Double Basses)

The score includes dynamic markings such as *mf*, *f*, *mp*, and *f*. The tempo is marked as  $\text{♩} = 96$ . The key signature is three sharps (F#, C#, G#) and the time signature is 4/4.

Picc. Fl. Ob. B♭ Cl. Bsn. Hn. B♭ Tpt. T. Tbn. B. Tbn. Timp. Piatti Hp. Sop. Bar. S. A. T. B. Vln. I. Vln. II. Vla. Vc. Cb.

Musical score for "Niech pieśń się wzniesie" (Let the song be raised). The score is in G major and 4/4 time. The first system includes Piccolo, Flute, Oboe, B♭ Clarinet, Bassoon, Horn, Baritone Trumpet, Tenor Trombone, Bass Trombone, Timpani, Cymbals, Harp, Soprano, Baritone, Alto, Tenor, Bass, Violin I, Violin II, Viola, Violoncello, and Contrabass. The score features various dynamics such as *mf* and *f*. The key signature has one sharp (F#), and the time signature is 4/4. The score is marked with a *9* at the beginning of each staff.

♩ = 48

18 Picc. *ff*

18 Fl. *mf* *f*

18 Ob. *mf* *f* *ff*

18 B. Cl. *f*

18 Bsn. *mf* *f*

18 Hn. *mf* *f*

18 B. Tpt. *f*

18 T. Tbn. *mf* *f*

18 B. Tbn. *mf* *f*

18 Timp. *mf*

18 Piatti

18 Hp.

18 Sop.

18 Bar.

18 S. 1. Niech pieśń się wzniesie nad fir-ma-men - ty,

18 A. 1. Niech pieśń się wzniesie nad fir-ma-men - ty,

18 T. *f* 1. Niech pieśń się wzniesie nad fir-ma-men - ty,

18 B. *f* 1. Niech pieśń się wzniesie nad fir-ma-men - ty,

18 Vln. I *mf* *f* *mf*

18 Vln. II *mf* *f* *mf*

18 Vla. *mf*

18 Vc. *mf*

18 Cb. *mf*

26

Picc. *f*

Fl. *f*

Ob. *f*

B♭ Cl. *f*

Bsn. *f*

Hn. *f*

B♭ Tpt. *f*

T. Tbn. *f*

B. Tbn. *f*

Timp. *mf*

Piatti

Hp.

Sop.

Bar.

S  
gdzie try-um-fu - je świę - ty Win - cen - ty. Bóg nam go ze - słał w swej o - patrz - noś - ci ja - ko wpa - nia - ly przy - kład mi - łoś - ci. 2. Wśród kłesk i wo - jen,

A  
gdzie try-um-fu - je świę - ty Win - cen - ty. Bóg nam go ze - słał w swej o - patrz - noś - ci ja - ko wpa - nia - ly przy - kład mi - łoś - ci. 2. Wśród kłesk i wo - jen,

T  
gdzie try-um-fu - je świę - ty Win - cen - ty. Bóg nam go ze - słał w swej o - patrz - noś - ci ja - ko wpa - nia - ly przy - kład mi - łoś - ci. 2. Wśród kłesk i wo - jen,

B  
gdzie try-um-fu - je świę - ty Win - cen - ty. Bóg nam go ze - słał w swej o - patrz - noś - ci ja - ko wpa - nia - ly przy - kład mi - łoś - ci. 2. Wśród kłesk i wo - jen,

Vln. I *mf*

Vln. II *mf*

Vla. *mf*

Vc. *mf*

Cb. *mf*

The image shows a page of a musical score for a symphony orchestra and vocal soloists. The score is in G major (one sharp) and 4/4 time. It begins at measure 26. The orchestration includes Piccolo, Flute, Oboe, Clarinet in B-flat, Bassoon, Horn, Trumpet in B-flat, Tenor Trombone, Bass Trombone, Timpani, Percussion (Piatti), Harp, Soprano, Baritone, Soprano, Alto, Tenor, Bass, Violin I, Violin II, Viola, Violoncello, and Contrabass. The vocal parts (Soprano, Alto, Tenor, Bass) have lyrics in Polish. The score features various dynamics such as *f* (forte) and *mf* (mezzo-forte). The vocal lines are written in a standard staff with lyrics underneath. The instrumental parts are written in their respective staves with notes, rests, and dynamic markings.



33

Picc. *f*

Fl. *f*

Ob. *f*

B♭ Cl. *f*

Bsn. *f*

Hn. *f*

B♭ Tpt. *f*

T. Tbn. *f*

B. Tbn. *f*

Timp. *f*

Piatti

Hp.

Sop.

Bar.

S  
w nie - szczęść po - wo - dzi świę - ty Win - cen - ty jak gwiaz - da wscho - dzi. Gdzie mi - łość gaś - nie, wia - ra się chwie - je, do - da - je du - cha, bu - dzi na - dzie - je.

A  
w nie - szczęść po - wo - dzi świę - ty Win - cen - ty jak gwiaz - da wscho - dzi. Gdzie mi - łość gaś - nie, wia - ra się chwie - je, do - da - je du - cha, bu - dzi na - dzie - je.

T  
w nie - szczęść po - wo - dzi świę - ty Win - cen - ty jak gwiaz - da wscho - dzi. Gdzie mi - łość gaś - nie, wia - ra się chwie - je, do - da - je du - cha, bu - dzi na - dzie - je.

B  
w nie - szczęść po - wo - dzi świę - ty Win - cen - ty jak gwiaz - da wscho - dzi. Gdzie mi - łość gaś - nie, wia - ra się chwie - je, do - da - je du - cha, bu - dzi na - dzie - je.

Vln. I

Vln. II

Vla.

Vc. *mf*

Cb. *mf*

♩ = 60

Picc. *mf*

Fl. *mf* *mp*

Ob. *mf* *mf*

B. Cl. *mp* *mp*

Bsn.

Hn.

B. Tpt.

T. Tbn.

B. Tbn.

Timp.

Piatti

Hp. *mf* *mp*

Sop. *mf* 3. Wi - dzi Chry - stu - sa w lu - dziach u - bo - gich, do - bro - czyn - noś - ci wska - zu - je dro - gi. Mi - łoś - cią Bo - żą pło - nie jak świe - ca,

Bar.

S.

A.

T.

B.

Vln. I

Vln. II

Vla. *mf*

Vc. *mf*

Cb.

The image shows a page of a musical score for a symphony orchestra and choir. The score is for measures 49-56. It includes parts for Piccolo, Flute, Oboe, Bass Clarinet, Bassoon, Horn, Trumpet, Trombone, Tuba, Timpani, Cymbals, Harp, Soprano, Baritone, Alto, Tenor, Bass, Violin I, Violin II, Viola, Violoncello, and Contrabass. The tempo is marked as ♩ = 60. The key signature has one flat (B-flat). The score features various dynamics such as *mf* (mezzo-forte) and *mp* (mezzo-piano). The Soprano part includes the lyrics: "3. Wi - dzi Chry - stu - sa w lu - dziach u - bo - gich, do - bro - czyn - noś - ci wska - zu - je dro - gi. Mi - łoś - cią Bo - żą pło - nie jak świe - ca,".

48

Picc.

Fl. *mp*

Ob. *mp*

B. Cl.

Bsn. *mp*

Hn. *mp*

B. Tpt. *mp*

T. Tbn. *mp*

B. Tbn. *mp*

Timp.

Piatti

Hp.

Sop.

Bar. *mf*

S.

A.

T.

B.

Vln. I

Vln. II

Vla.

Vc. *mp*

Cb.

56

Picc. *mp*

Fl. *mp*

Ob. *mp*

B. Cl. *mp*

Bsn. *mp*

Hn. *mp*

B. Tpt. *mp*

T. Tbn. *mp*

B. Tbn. *mp*

Timp. *mp*

Piatti *mp*

Hp. *mp*

Sop. *mf* 5. Świę - ty Win - cen - ty, mo - ży Pa - tro - nie, spraw, niech ten za - pal i w nas za - plo - nie! O Pa - tri - ar - cho, swy - mi proś - ba - mi

Bar. *mf* 5. tchnie w ka - zno - dzie - jów i mi - sjo - na - rzy.

S. *mp*

A. *mp*

T. *mp*

B. *mp*

Vln. I *mp*

Vln. II *mp*

Vla. *mp*

Vc. *mp*

Cb. *mp*

The image shows a page of a musical score for a symphony orchestra and vocal soloists. The score is for measures 56 to 61. The instruments listed are Piccolo, Flute, Oboe, Bass Clarinet, Bassoon, Horn, Trumpet, Tenor Trombone, Bass Trombone, Timpani, Percussion, Harp, Soprano, Baritone, Soprano, Alto, Tenor, Bass, Violin I, Violin II, Viola, Violoncello, and Contrabass. The vocal soloists are Soprano and Baritone. The score includes dynamic markings such as *mp* (mezzo-piano) and *mf* (mezzo-forte). The lyrics are in Polish and are written below the vocal staves. The key signature is one sharp (F#) and the time signature is 4/4. The score is written in a standard musical notation with a grand staff for each instrument and vocal line.

♩ = 48

64

Picc. *mp*

Fl.

Ob. *mp*

B♭ Cl.

Bsn. *mp*

Hn. *mf*

B♭ Tpt. *mf*

T. Tbn. *mp*

B. Tbn.

Timp. *mf*

Piatti

Hp.

Sop. *mf*  
u tro-nu Bo - ga wstaw się za na - mi!

Bar.

S. *mf* 1. Niech pieśń się wznie - sie nad fir - ma - men - ty, gdzie try - um - fu - je świę - ty Win - cen - ty.

A. *mf* 1. Niech pieśń się wznie - sie nad fir - ma - men - ty, gdzie try - um - fu - je świę - ty Win - cen - ty.

T. *mf* 1. Niech pieśń się wznie - sie nad fir - ma - men - ty, gdzie try - um - fu - je świę - ty Win - cen - ty.

B. *mf* 1. Niech pieśń się wznie - sie nad fir - ma - men - ty, gdzie try - um - fu - je świę - ty Win - cen - ty.

Vln. I *mf*

Vln. II *mf*

Vla. *mf*

Vc. *mf*

Cb. *mf*

79

Picc. *mf* *ff*

Fl. *mf* *ff*

Ob. *mf* *ff*

B. Cl. *mf* *ff*

Bsn. *mf* *ff*

Hn. *mf* *ff*

B. Tpt. *mf* *ff*

T. Tbn. *mf* *ff*

B. Tbn. *ff*

Timp. *ff*

Piatti

Hp.

Sop.

Bar.

S.  
Bóg nam go ze - stał w swej o - patrz - noś - ci ja - ko wspa - nia - ly przy - kład mi - łoś - ci.

A.  
Bóg nam go ze - stał w swej o - patrz - noś - ci ja - ko wspa - nia - ly przy - kład mi - łoś - ci.

T.  
Bóg nam go ze - stał w swej o - patrz - noś - ci ja - ko wspa - nia - ly przy - kład mi - łoś - ci.

B.  
Bóg nam go ze - stał w swej o - patrz - noś - ci ja - ko wspa - nia - ly przy - kład mi - łoś - ci.

Vln. I *ff*

Vln. II *ff*

Vla. *ff*

Vc. *ff*

Cb. *ff*